

To : Lighthouse Capital (HK) Financial Limited
致：光源資本(香港)金融有限公司
Units 1801-2, 18/F, Hollywood Centre,
233 Hollywood Road, Sheung Wan, Hong Kong
香港上環荷李活道 233 號荷李活商業中心 18 樓 1801-2 室
(CE No. 中央編號：BHX373)

Date 日期：

Dear Sirs,
敬啟者：

I/We hereby authorize and request you to open and maintain an internet securities trading account ("the Account") in the name of me/us for the purchases, sales, holdings of and any other dealings in securities. The Account shall be maintained and all such purchases, sales, holdings of and any other dealings in securities shall be affected subject to and in accordance with the provisions of the "Supplemental Agreement for Internet Trading" ("Supplemental Agreement") and the "Cash and / or Margin Client's Agreement" ("the Agreement(s)"). I/We confirm and acknowledge that the Supplemental Agreement forms an integral part of the Agreement(s).

本人(等) / 我司授權要求貴公司為本人(等) / 我可以本人(等) / 我司名義開立並操作一個互聯網證券交易賬戶(下稱“賬戶”)，以執行本人(等) / 我司不時購入、賣出、保管或處理各類證券。有關賬戶之運作須受本「互聯網證券交易 - 補充協議書」(“補充協議書”)及「現金及/或保證金客戶協議書」(“客戶協議書”)規限，本人(等) / 我司確認補充協議書為客戶協議書組成之一部份。

I/We hereby agree to effect Transactions as hereinafter defined subject to the following terms and conditions of this Supplemental Agreement:-

本人(等) / 我司茲同意根據下列條件進行互聯網證券交易：-

1 The Account 賬戶

I/We warrant that the information set out in the Account Opening Information is true and correct and that you are entitled to rely fully on such information to act on my/our behalf unless and until you receive notice of any change from me/us in accordance with the provisions of the Agreement(s). I/We undertake to advise you promptly of any material change to such information.

本人(等) / 我司保證客戶開戶資料內所載資料均屬真實及正確，貴公司在未收到本人(等) / 我司根據現金及/或保證金客戶協議書規定發出的資料變更通知前，貴公司有權依據該等資料行事，若該等資料有變更，本人(等) / 我司即儘快通知貴公司。

2 Internet Securities Trading Service 互聯網證券交易

2.1 I/We shall use the Internet Securities Trading Service only in accordance with this Supplemental Agreement and the Agreement(s).

本人(等) / 我司只限於根據補充協議書及客戶協議書之有關條款使用互聯網證券交易服務。

2.2 I/We shall be the only authorized user of the Internet Securities Trading Service under the Account.

本人(等) / 我司是賬戶唯一有權使用互聯網證券交易服務的人。

2.3 I/We acknowledge that the Internet Securities Trading Service is proprietary to you. I/We warrant and undertake that I/we shall not, and shall not attempt to, tamper with, modify, decompile, reverse engineer or otherwise alter in any way, and shall not attempt to gain authorized access to, any part of the internet securities trading service. I/We undertake to notify you immediately if I/We become aware that any of the actions described above in this paragraph is being perpetrated by any other Person.

本人(等) / 我司承認此互聯網證券交易服務為貴公司所專有。本人(等) / 我司保證及承諾本人(等) / 我司不會和不試圖損壞、修改、逆彙編、或以其他方式改變互聯網證券交易服務的任何組成部份，也不試圖非法進入互聯網證券交易服務的任何組成部份。本人(等) / 我司保證在本人(等) / 我司知道有人作出上述行動時馬上通知貴公司。

2.4 I/We shall be responsible for the confidentiality and use of my/our customer ID and Password.

本人(等) / 我司有責任將本人(等) / 我司之登入號碼密碼及賬戶號碼保密，並對所作用等負責。

2.5 I/We agree immediately to notify you if I/we become aware of:-

本人(等) / 我司同意在獲悉以下事件後，隨即知會貴公司：-

- any loss or theft of my /our customer ID and Password; or

本人(等) / 我司之賬戶號碼及密碼遭遺失或盜用；或

- any unauthorized use of any of my/our customer ID and Password, or of the Internet Securities Trading Service or any information; or

本人(等) / 我司之任何登入賬戶號碼及密碼，或互聯網證券交易服務或任何資料被非法使用；或

- any failure by me/us to receive a message that an order initiated by me/us through the Internet Securities Trading Service has been received and or executed through the Internet Securities Trading Service.

本人(等) / 我司未能獲取訊息，顯示經已接獲及/或執行本人(等) / 我司透過互聯網證券交易服務發出指令之訊息。

2.6 I/We shall be solely responsible for all instruction entered through the Internet using my/our customer ID and Password.

本人(等) / 我司須自行負責使用本人(等) / 我司之賬戶及密碼的保密及使用。

2.7 I/We understand that you will not be liable to me/us if I/we am/are unable to access my/our account information or request a transaction through the Internet Service.

本人(等) / 我司明白貴公司不曾對本人(等) / 我司不能存取本人(等) / 我司之賬戶資料及透過互聯網證券交易服務要求負責。

2.8 I/We shall not use or permit the use of the Information or any part hereof for any illegal purpose.

本人(等) / 我司不得使用或容許使用資訊或其任何部分作任何非法用途。

2.9 I/We shall not disseminate the information to third parties, and shall solely use the information or any part thereof for my/our own use or in the ordinary course of my/our own business.

本人(等) / 我司不得向第三方散播資訊，同時只容許本人(等) / 我司作本身的用途或在本身業務的正常過程中使用。

2.10 Electronic trading facilities are supported by computer-based component system for the order routing, execution, matching, registration or clearing of trades. As with all facilities and systems, they are vulnerable to temporary disruption or failure. My/our ability to recover certain losses may be subject to limits on liability imposed by the system provider, the market, the Clearing House and/or participant firms. Such limits may vary, I/we should ask the firm with which I/we deal for details in this respect.

電子交易的設施是以電腦組成系統來進行交易指示傳遞、執行、配對、登記或交易結算。然而，所有設施及系統均有可能會暫時中斷或失靈，而本人(等) / 我司就此所能獲得的賠償或會受制於系統供應商、市場、結算公司及/或參與者商號就其所承擔的責任所施加的限制。由於這些責任限制可以各有不同，本人(等) / 我

司應向為本人(等) / 我司進行交易的商號查詢這方面的詳情。

3 Laws and rules 法例及規則

If I/we place any orders to you outside Hong Kong, I/we agree to ensure and represent that such orders will have been given in compliance with any and all applicable law of the relevant jurisdiction from which my/our orders are given. I /We further agree that I/we shall consult, when, in doubt legal advisers of the relevant jurisdiction. I/We accept that there may be taxes or charges payable to relevant authorities in respect of any instructions and that you shall not be liable for any of such cost.

倘本人(等) / 我司向貴公司發出任何指令的地點為香港以外的地方，本人(等) / 我司同意確保及表明該等指令之發出將遵從於本人(等) / 我司發出指令的有關司法管轄區的任何及一切適用法律，而本人(等) / 我司更同意本人(等) / 我司遇有疑問時，應於有關司法管轄區諮詢或取得法律及專業意見。本人(等) / 我司同意支付就有關任何指示可能繳付之稅項或收費，貴公司並不須就該等費用負上任何責任。

4 Risk Disclosures Statements 風險披露聲明書

I/We hereby understand that:

本人(等) / 我司明白:

- (1) due to unpredictable traffic congestion of the Internet, an inherently unreliable medium of communication and that such unreliability is beyond your control, there is a risk that communication over the Internet may be interrupted, delayed or accessed by unauthorized parties. Notwithstanding measures taken by you to minimize this risk, you accept no responsibility for any loss, which may be incurred by me/us as a result of interruptions or delays or unauthorized access. I/We should not place any instruction with you over the Internet if I/we are not prepared to accept such risk.
由於無法預計互聯網上的通訊量，故屬一個存在不可靠因素之通訊媒介，而該等不可靠因素亦非貴公司所能控制，互聯網上的通訊有可能中斷、延誤或被未經授權各方取得的風險。雖然貴公司採取措施將此一風險減至最低限度，對於本人(等) / 我司因中斷、延誤或未經授權取得的結果而使本人(等) / 我司招致任何損失，貴公司不承擔任何責任。倘若本人(等) / 我司不準備接受上述風險，本人(等) / 我司不應在互聯網上向貴公司作出任何指示。
- (2) trading on an electronic trading system (Internet, IVRS and mobile phones) may differ from trading on other electronic trading systems. If I/we may undertake transactions on an electronic trading system, I/we will be exposed to risks associated with the system including the failure of hardware and software. The result of any system failure may be that my/our order is either not executed according to my/our instructions or is not executed at all.
透過某個電子交易系統進行買賣(互聯網、音頻電話及智能手機)，可能會與透過其他電子交易系統進行買賣有所不同。如果本人(等) / 我司透過某個電子交易系統進行買賣，便須承受該系統帶來的風險，包括有關系統硬件或軟件可能會失靈的風險。系統失靈可能會導致本人(等) / 我司的交易指示不能根據指示執行。
- (3) while you, the Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "HKEX"), Hong Kong Securities Clearing Company Limited (the "HKSCC") and all related parties endeavour to ensure the accuracy and reliability of the information provided through the system, there is no guarantee that such information is accurate and reliable and that you, the HKEX, CCASS and related parties do not accept and liability (whether in text or contract or otherwise) for any loss or damage arising from any inaccuracies or omissions.
貴公司、香港聯合交易所有限公司("聯交所")、香港中央結算有限公司("中央結算")及所有有關人士致力確保該系統所提供資料之準確性及可靠性，惟資料之準確性及可靠性並無保證，且貴公司、聯交所、中央結算及所有有關人士概不須就任何因不準確或錯漏所產生之任何損失或損毀承擔任何責任(不論以文本或合約或其他形式)。
- (4) you will not guarantee whether any information on your website is updated and accurate. You can terminate, change, add or delete the content of your website without notice to me/us.
貴公司不會保證貴公司網頁內任何資料的及時性及準確性。貴公司可隨時終止、更改、增加或減少貴公司網頁所提供之任何內容，而無須事先通知本人(等) / 我司。

This Risk Disclosure Statement is revised or supplemented from time to time. I/We should refer to its latest version for reference.

本風險披露聲明書不時修訂或補充，本人(等) / 我司應參閱不時修訂或已補充的版本。

5 Law 法律

This Agreement is governed and construed in accordance with the laws of Hong Kong Special Administrative Region and the parties hereby irrevocably submit themselves to the jurisdiction of Hong Kong Special Administrative Region.

本協議書受香港特別行政區法律管轄及以其他作解釋，而雙方不得撤銷接受香港特別行政區法院的司法管轄。

Lighthouse Capital (HK) Financial Limited reserves the right to revise and amend the above terms and provisions at any time and from time to time without prior notice. Clients agree to be bound by all provisions as stipulated in the "Account Opening Form", "Cash Client's Agreement and/or Margin Client's Agreement", "Supplemental Agreement for Internet Trading", "Risk Disclosure Statement" and "Notice on Personal Data". If there is any inconsistency and/or discrepancy between the English and Chinese version of the Standard Terms and Conditions, the English version shall prevail, Lighthouse Capital (HK) Financial Limited has the rights to reserve the final decisions.

光源資本(香港)金融有限公司保留隨時追加或修訂上述細則之權利而毋須另行通知。客戶同意遵守「開戶表格」、「現金客戶協議書」及「保證金客戶協議書」、「互聯網證券交易 - 補充協議書」、「風險披露聲明書」及「個人資料告示」。如有任何爭議，或對標準章則之中中英文版本文義有歧義，概以英文版本為準，光源資本(香港)金融有限公司有權保留最終之決定權。

IN WITNESS WHEREOF I/we hereto set my/our hands/and affix my/our firm chop/our common seal hereto this day of 20 .

茲見證本協議，本人(等) / 我司在此簽署及蓋上商號印章／公司印章於二零 年 月 日。

NOTICE OF PERSONAL DATA

個人資料告示

This notice is given pursuant to the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486 of the Laws of Hong Kong Special Administrative Region) ("Ordinance") in relation to the supply of client's personal data to the Company for the opening or maintaining of client account(s) the Account for securities trading and related services with the Company.

此告示是依照香港特別行政區法例第 486 章個人資料(私隱)條例("條例")作出的。它是關於客戶在本公司開立或持續操作賬戶("賬戶")以作證券買賣及有關服務時向本公司提供個人資料的告示。

1 Purposes of Collection 收集目的

The personal data provided by client to the Company and in any documentation, which comes into existence as a result of client's opening or maintaining of the Account with the Company, will be used by the Company for the following purposes:

客戶因在本公司開設或持續操作賬戶而向本公司及在任何文件所提供的個人資料將被本公司作為下列用途：

- (a) activities relating to the processing of client's application to open and maintain the Account, including but not limited to conducting credit reporting through credit report agencies both in Hong Kong Special Administrative Region ("HKSAR") and overseas, or the processing of clients application for grant of credit or margin facilities by the Company or the maintaining and the review of such credit or margin facilities (if applicable);
與處理客戶申請開設及持續操作賬戶有關事宜，包括但不限於透過本港及海外的信貸報告或處理客戶向本公司申請給予信貸或「孖展」安排(如適用)；
- (b) activities relating to purchasing, selling, investing, exchanging, acquiring, holding, disposing of and generally dealing in and with all kinds of securities on behalf of client; and
代購買、出售、投資、交易、收購、保管、處置及辦理各種證券等有關事宜；及
- (c) maintenance of particulars and data in compliance with the statutes and subsidiary legislation which are enacted and effective in HKSAR relating to securities business and transactions and also in compliance with the codes of the Securities and Futures Commission ("SFC"), the rules and regulations of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("the Exchange") and Hong Kong Securities Clearing Company Limited ("the Clearing House").
保存有關資料，以符合本港所制訂有關證券交易的條例及附屬規例、證券及期貨事務監察委員會("證監會")的守則，以及香港聯合交易所有限公司("聯交所")及香港中央結算有限公司("中央結算")的規則及規例。

2 The Obligation to Provide Personal Data 提供個人資料的責任

2.1 It is obligatory for client to supply the personal data as required by the Company. If client fails to supply the required personal data, the Company may refuse to open or maintain the Account or may refuse to provide services to client.

客戶有責任向本公司提供所需的個人資料。如客戶未有提供所需個人資料，本公司可拒絕為客戶開設或持續操作賬戶或提供有關的服務。

2.2 When providing any personal data to the Company, please ensure that the data is accurate having regard to client's obligations under the Ordinance.

鑒於客戶在條例下的責任，當向本公司提供個人資料時，客戶須確認所提供的資料正確。

3 Disclosure of Information 資料的披露

3.1 The Company may, as it deems necessary, disclose to its agents or nominees, associates, individuals or corporations dealing with securities, futures and options clearing and the Company's auditors such information as it requires to operate client's account or execute client's orders relating to the activities described in 1(b) above.

本公司如認為有需要，可向處理證券、期貨及期權結算的代理人或代名人、聯系人、個人或法團及本公司的核數師披露客戶開設賬戶的資料以運作客戶賬戶或執行上述 1(b)所提及的事宜。

3.2 In compliance with any statute and subsidiary legislation which are enacted and effective in HKSAR relating to securities business and transactions and also in compliance with the codes of SFC, the rules and regulations of the Exchange and the Clearing House, the personal data provided by client may be disclosed to the Exchange and the Clearing House, SFC and any financial regulator as defined in the Ordinance, government bodies, other regulatory authorities, individuals or corporations who have the right to such data and information as prescribed by law.

為符合本港所制定有關證券交易的條例及附屬規例，證監會的守則，以及聯交所及中央結算的規則，客戶所提供的個人資料，本公司可向聯交所及中央結算，證監會及條例所界定的財經監管機構，根據法律有權查閱等資料的政府部門，其他監管機構、個人或法團等披露。

4 Access to Personal Data 查閱個人資料

In accordance with the terms of the Ordinance, client may request access to the personal data supplied by client and may request the Company to correct any inaccurate data. The Company shall be entitled to charge a reasonable fee for processing of any data access request.

根據條例的規定，客戶可向本公司要求查閱及更改不正確的個人資料。本公司有權向客戶收取合理費用以便處理有關要求。

5 Enquiries 查詢

Enquiries concerning the personal data provided by client to the Company, including the request for access and corrections, should be addressed to:

如客戶對向本公司提供的個人資料有任何疑問，包括查閱及改正該等個人資料，可致函：

Data Protection Officer 資料保護主任收

Lighthouse Capital (HK) Financial Limited

光源資本(香港)金融有限公司

Units 1801-2, 18/F, Hollywood Centre,

233 Hollywood Road, Sheung Wan, Hong Kong

香港上環荷李活道 233 號荷李活商業中心 18 樓 1801-2 室

Tel. No. 電話號碼：(852) 3622 3200

Fax No. 傳真號碼：(852) 3583 3700